

English and Scottish Poetry (S. 489–509), behandelt Chaucer und Robert Henryson. – Christopher LUCKEN, *L'âne ou le corps silencieux d'une parole en souffrance* (S. 511–535). – Klaus GRUBMÜLLER, Hund und Esel oder Natur und Gesellschaft (S. 537–546), erläutert, wie die Vorstellung von der Natur als Stellvertreterin Gottes seit dem 12. Jh. auch in die Fabel(dichtung) einsickert. – Dominique RIGAUX, *L'écrevisse. Une allégorie à double sens* (S. 547–559), beleuchtet vornehmlich anhand der Malerei die dekorative wie die symbolische Funktion des Krebses. – Danièle SANSY, *Bestiaire des juifs, bestiaire du diable?* (S. 561–579). – Domenico LAURENZA, *Uomini bestiali. Leonardo da Vinci e le sue fonti* (S. 581–598). – Thierry GONTIER, Charron, lecteur de la zoologie de Montaigne (S. 599–629). – Philippe GLARDON, *Survivances médiévales et renouveau dans l'illustration zoologique du XVI^e siècle* (S. 631–644). – Chiara CRISCIANI, *Nel ricordo di Jole Agrimi* (S. 645–651), bietet auch ein Schriftenverzeichnis dieses (Hss.-)Forschers. – Ein Namen- und Sachregister von Yann DAHHAOUI sowie ein Hss.-Register beschließen die Bände, deren Inhaltsverzeichnisse fehlerhaft sind. M. G.

La Chasse au Moyen Age. Société, traités, symboles. Textes réunis par Agostino PARAVICINI BAGLIANI et Baudouin VAN DEN ABEELE (Micrologus Library 5) Firenze 2000, SISMEL – Ed. del Galluzzo, 266 S., 15 Abb., ISBN 88-8450-012-5, EUR 40. – Der Bd. geht zurück auf eine Lausanner Tagung von 1998 und versammelt folgende Beiträge: Michel PASTOUREAU, *La Chasse au sanglier: histoire d'une dévalorisation (IV^e–XIV^e siècle)* (S. 7–23), bietet eine aspektreiche Fallstudie zur Schwarzwildjagd. – Alain GUERREAU, *Les structures de base de la chasse médiévale* (S. 25–32), theoretisiert über Eigenart und Veränderungen der ma. Jagd sowie deren Wahrnehmung durch die moderne Forschung. – Paolo GALLONI, *Sant'Uberto: caccia e santità. Consolidamento del potere carolingio e christianizzazione delle campagne* (S. 33–53). – Pierandrea MORO, *La caccia in età carolingia. I vescovi tra divieti religiosi e doveri imperiali* (S. 55–61), ignoriert wichtige Literaturbeiträge. – José Manuel FRADEJAS RUEDA, *Falconer's Ornithological Classification in Medieval Spain* (S. 63–70), läßt die zahlreichen Übersetzungen beiseite und konzentriert sich auf zwei urwüchsige Beizjagdabhandlungen Kastiliens: Juan Manuels *Libro de la caza* von 1325 und Pero López de Ayalas *Libro de la caza de las aves* von 1386. – An SMETS, *La traduction en moyen français des traités cynégétiques latins: le cas du De falconibus d'Albert le Grand* (S. 71–85), führt zunächst bei van den Abeele (vgl. DA 51, 263) fehlende Hss. mit lateinischen Beizjagddtexten auf (nachzutragen bleibt Kremsmünster, Stiftsbibl., CC 72 und für die Toulouser Hs. mit Simon de Hembrad die Signatur [Toulouse, Bibl. mun., Ms. 2844]), um sich dann mit dem wohl bereits 1250 kompilierten falkenkundlichen Teil von *De animalibus* und seiner französischen Übersetzung zu befassen, welche Gegenstand ihrer inzwischen abgeschlossenen Löwen-Diss. von 2002 ist. – Baudouin VAN DEN ABEELE, *Le faucon sur la main: un parcours iconographique médiéval* (S. 87–109), stellt etliche Bildbeispiele aus der Buchmalerei zusammen und interpretiert sie umsichtig im Kontext literarischer Belege. – Adriana FISCH HARTLEY, *La chasse inversée dans les marges*